

La presente traduzione è resa a titolo puramente indicativo e divulgativo, pertanto non ha carattere di ufficialità. Gli unici testi ufficiali sono quelli pubblicati nel sito della FEI (<http://www.fei.org/fei/cleansport>) a cui si rimanda anche per tutti i Regolamenti pertinenti.

12/02/2015

FEI: Avvertimento sulla somministrazione di integratori ai Cavalli

Gli Articoli 10.4 dei Regolamenti Anti-Doping Equini (EAD) e Controllo Medicazioni (ECM) affermano che l'eliminazione di un periodo di ineleggibilità, sulla base del principio "*nessuna colpa, nessuna negligenza*" non si applica "*quando la presenza di sostanze Bandite / Controllate in un campione è stata causata da un integratore male etichettato o contaminato*".

Gli Articoli 10.4 proseguono affermando che "*le Persone Responsabili sono responsabili di ciò che i loro cavalli ingeriscono e sono state avvertite della possibilità di contaminazione degli integratori alimentari*".

Le persone responsabili devono essere consapevoli che non è raro che integratori, rimedi erboristici, ecc. commercializzati dall'industria equina o su Internet possano contenere sostanze bandite o controllate non indicate sull'etichetta del prodotto. E' anche possibile che tali sostanze siano contenute in quantità diversa da quella riportata nell'etichetta dell'integratore, rimedio erboristico, ecc. o che il prodotto utilizzato possa essere stato inavvertitamente contaminato da una sostanza Bandita o Controllata. **Non vi è alcuna garanzia che l'elenco dei componenti di un qualsivoglia integratore, prodotto erboristico, ecc. sia accurato.**

E' già accaduto che cavalli, ai quali erano stati somministrati integratori, rimedi erboristici, ecc. siano risultati positivi ai test antidoping per aver ingerito tali prodotti. **Le "Persone Responsabili" sono ritenute responsabili di ciò che i loro cavalli ingeriscono e sono, quindi, responsabili di qualsiasi sostanza che si trovi in un campione proveniente dal loro cavallo.** Un integratore contaminato non potrà giustificare un test antidoping positivo, e verranno imposte sanzioni in conformità con i vigenti regolamenti.

Le "*Persone Responsabili*" devono prendere tutte le misure necessarie per verificare gli ingredienti di tutti i farmaci e integratori che scelgono di dare (o hanno dato) al loro cavallo.

Le "*Persone Responsabili*" non devono mai acquistare integratori da fonti non affidabili. Le risorse online possono aiutare nell'identificazione di fonti attendibili, ma non tutti gli integratori possono essere verificati ed è ben noto che gli ingredienti dei prodotti possano variare da paese a paese e persino da lotto a lotto.

In caso vengano somministrati integratori a un cavallo, il Regolamento Veterinario della FEI raccomanda di tenere un registro (**logbook**) che elenchi anche tutti gli integratori somministrati al cavallo, con tutti i dettagli, come la data di somministrazione, il dosaggio, la sede di somministrazione, il nome ufficiale del prodotto e il relativo numero di lotto.

Qualsiasi Persona Responsabile che utilizzi integratori, rimedi erboristici, ecc. per il suo cavallo lo fa a proprio rischio di commettere una violazione dei Regolamenti EAD ed ECM. *Le Persone Responsabili* devono sempre **assicurarsi di esercitare la massima cautela e discernimento nei prodotti utilizzati.**

Le Persone Responsabili sono inoltre invitate a garantire che tutti i membri del loro personale di supporto siano informate circa il rischio di somministrare integratori o rimedi a base di erbe ai loro cavalli e agire di conseguenza.

Il messaggio del FEI è:

"In caso di dubbio, non dare nulla al tuo cavallo".